

BELGISCHE SENAAT**SÉNAT DE BELGIQUE**

ZITTING 1952-1953.

SESSION DE 1952-1953.

VERGADERING VAN 25 MAART 1953.

SÉANCE DU 25 MARS 1953.

Verslag van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het wetsontwerp waarbij nieuwe voorlopige kredieten komende in mindering van de begrotingen voor het dienstjaar 1953 geopend worden.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi ouvrant de nouveaux crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1953.

Aanwezig : de hh. Pierre DE SMET, voorzitter; ADAM, ALLEWAERT, BRIOT, CLYNMANS, Baron DE DORLODOT, de hh. Louis DESMET, DOUTREPONT, HARMEGNIES, LACROIX, LEEMANS, MOLTER, MULLIE, SCHOT, LÉON SERVAIS, VAN LOENHOUT, VERMEYLEN, VREVEN en VAN LAEYS, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

MESDAMES, MESSIEURS,

Daar alle begrotingen niet goedgekeurd zullen zijn vóór 1 April e.k., ziet de Regering zich verplicht nogmaals twee voorlopige twaalfden te vragen, in de hoop dat dit zal volstaan.

Hier volgen de begrotingen die nog besproken en goedgekeurd moeten worden :

In de Kamer en door te zenden aan de Senaat :

Justitie, Landsverdediging, Koloniën, Verkeerswezen, Openbare Werken, Buitengewone Begroting.

Alleen in de Senaat :

Buitenlandse Zaken (overgezonden door de Kamer op 19 Februari 1953).

Openbaar Onderwijs (overgezonden door de Kamer op 5 Maart 1953).

Alleen in de Kamer :

Dotaties, Diensten van de Eerste-Minister, Binnenlandse Zaken, Landbouw, Economische Zaken, Arbeid en Sociale Voorzorg, Volksgezondheid, Begroting voor Orde.

R. A 4628.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
247 (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp;
264 (Zitting 1952-1953) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
19 en 24 Maart 1953.

Le vote de tous les budgets ne pouvant être assuré avant le 1^{er} avril prochain, le Gouvernement se voit dans l'obligation de solliciter encore deux douzièmes provisoires, dans l'espoir qu'ils suffiront.

Voici les budgets qui restent à discuter et à voter :

A la Chambre et à transmettre au Sénat :

Justice, Défense Nationale, Colonies, Communications, Travaux Publics, Budget Extraordinaire.

Uniquement au Sénat :

Affaires Etrangères (transmis par la Chambre le 19 février 1953).

Instruction Publique (transmis par la Chambre le 5 mars 1953).

Uniquement à la Chambre :

Dotations, Services du Premier Ministre, Intérieur, Agriculture, Affaires Economiques, Travail et Prévoyance Sociale, Santé Publique, Budget pour Ordre.

R. A 4628.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
247 (Session de 1952-1953) : Projet de loi;
264 (Session de 1952-1953) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
19 et 24 mars 1953.

Uit deze tabel blijkt dat de achterstand niet te wijten is aan de Hoge Vergadering. Alle begrotingen, die bij de Senaat waren ingediend, zijn reeds goedgekeurd en aan de Kamer doorgezonden.

Wij hopen dat de Kamer ter bespoediging van het werk zoveel mogelijk eerst de begrotingen zal behandelen die nog aan de Senaat moeten worden voorgelegd.

De Commissie legt normaal de nadruk op de noodzaak van een geregelde indiening en behandeling van de begrotingen. Voorts wenst een lid dat de wijziging van de aanvangsdatum van het begrotingsjaar verder zou onderzocht worden.

Wij stellen voor, dit ontwerp ten spoedigste aan te nemen, ten einde de goede gang van het landsbestuur niet te schaden.

Uw Commissie heeft het ontwerp met 9 tegen 6 stemmen en dit verslag eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
L. VAN LAEYS.

De Voorzitter,
PIERRE DE SMET.

Il résulte de ce tableau que le retard n'incombe pas à la Haute Assemblée. Tous les budgets déposés au Sénat y sont votés et transmis à la Chambre.

Afin de hâter le travail nous espérons que la Chambre, dans la mesure du possible, examinera avant les autres, les budgets encore à transmettre au Sénat.

La Commission insiste une fois de plus sur la nécessité d'arriver à la régularité dans le dépôt et l'examen des budgets, et d'autre part un membre souhaite voir continuer l'examen de la modification de la date initiale de l'année budgétaire.

Nous vous proposons de voter d'urgence le présent projet afin de ne pas entraver la marche régulière de l'administration du pays.

Votre Commission a adopté le projet par 9 voix contre 6 et le présent rapport à l'unanimité.

Le Rapporteur,
L. VAN LAEYS.

Le Président,
PIERRE DE SMET.